MAGICAL MUSOU TENSHI TSUKISASE!! RYOFUKO-CHAN

Break Through, Supreme Magical Angel!! Ryofuko-chan

呂布子ちゃん 1

まじかる無双天使 突き刺せ!!

鈴木次郎

(りょふこ)

We're finally here at volume 1 of Ryofuko-chan! To all those who bought this, thank you very much! Tears of gratitude are filling my eyes☆ This is a magical girl series based on the 3 Kingdoms. It's absolutely chaotic but I hope you all enjoy it! (lol)

G FANTASY
GFC COMICS

まじかる無双天使 突き刺せ!! 呂布子ちゃん 1

鈴木次郎

JIRO SUZUKI

SC

ISBN978-4-7575-2120-9

C9979 ¥552E

9784757521209

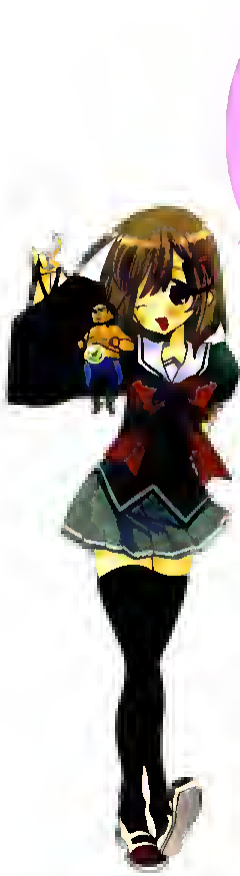
1929979005528

雑誌48074-57
定価：本体552円 ＋税

SQUARE ENIX.

The Three Kingdoms Angelic Realm... a place where, for [illegible] the officers of the 3 Kingdoms make a living as angels. On their world, the one with the title of 'Supreme Angel' has the power to obtain whatever it is their heart desires. The violent and powerful Ryofuko-chan, armed with her trusty 'Honfangagekki' and the strategist, Chinkyuu-chan, come down to earth to look for the seven jewels needed to gain that title!

Fulfilling his own and all the readers' [illegible] for more [illegible] 'Soja-kun no [illegible] Funjoki') the mangaka gave the title it's own series!



G FANTASY CFC COMICS

まじかる無双天使

突き刺せ!! 呂布子ちゃん 1

鈴木次郎

JIRO SUZUKI

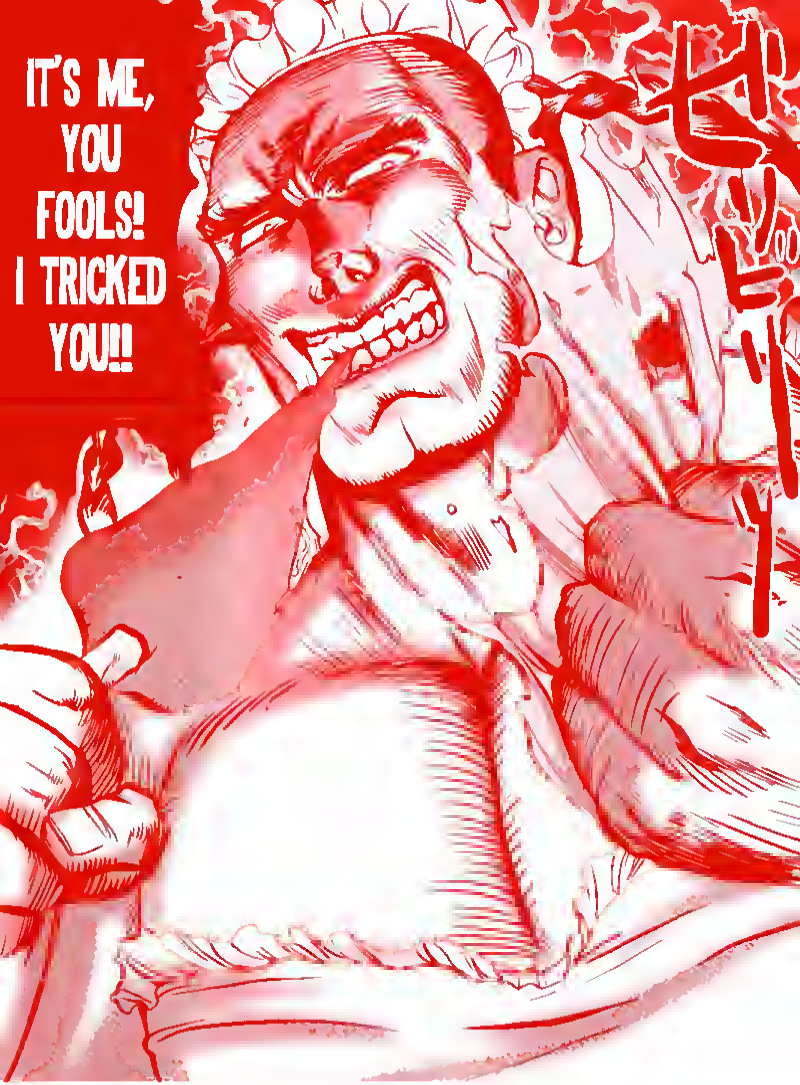
SQUARE ENIX

まじかる無双天使

突き刺せ!! 呂布子ちゃん

1

鈴木次郎


IT'S ME, YOU FOOLS! I TRICKED YOU!!

まじかる無双天使 突き刺せ!! 呂布子ちゃん 1
鈴木次郎

ましかる無双天使 突き刺せ!!

呂布子ちゃん 1

鈴木次郎

Chapter 1 3
Ryofuko comes down to the human world and beats up some thugs

Chapter 2 57
Ryofuko wants Enjutsu's honey, Chinkyuu fights a scheming specter.

Chapter 3 91
Sou Moutoku runs into the weird Gazu+Mezu, Kakou Genjou drinks tea.

Chapter 4 127
Ryofuko falls for some devastating boobs, Akurai descends from above!

I'M MARIE.
A WEAK 14-YEAR -OLD MAIDEN.
IF ONLY SOME MAGICAL GIRL OR ROBOT CAT WOULD COME AND GRANT ME MY WISH
LIKE THEY DO IN MANGA AND ANIME
NISAWA -SAN?
-NISAWA-SAN
AAH,
WHAT SHOULD I DO,
THE TRUTH IS... I'VE BEEN VERY WORRIED
THAT WOULD BE SO WONDERFUL...

CHAPTER 1 - RYOFUKO COMES DOWN TO THE HUMAN WORLD AND BEATS UP SOME THUGS.

IT SEEMS SO.
THOUGH IT'S A BIT TOO SMALL TO BE ONE OF YOUR MILITARY BASES, IT WILL HAVE TO DO, TONO.
HMM... THIS THE PLACE, CHINKYUU?
Chinkyuu Kouzai-Chen Gong Gongzai
UMM..
UH... WAIT WHO ARE YOU...

ARE YOU THE MASTER OF THIS HOUSE?
THEN I SHALL TELL YOU!
I AM RYOFU HOUSEN
Ryofu Housen, Lu Bu Fengxian
ヴン
FROM THE THREE KINGDOMS ANGELIC REALM!
HERE TO BECOME THE GREATEST 'SUPREME ANGEL',
トゥン
トゥン
トゥン
THE LOVELY
MAGICAL ANGEL GIRL OF THE THREE KINGDOMS !!!
ドン

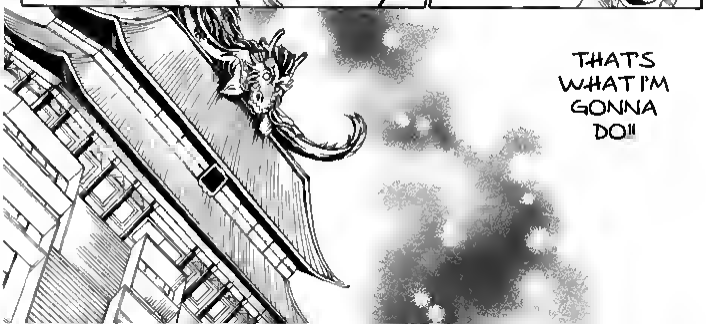
umm... excuse me... but could you please not step on the awesome Nisawa-san poster I got from when he won the B-class belt for self-defense...?
HEY! LISTEN TO WHAT I'M SAYING!!
JUST SO YOU KNOW, THIS STORY CAN'T GO ANY FURTHER IF YOU DON'T LISTEN TO THE INTRODUCTORY EXPLANATION
PAY ATTENTION NOW AND I'LL GIVE YOU NISAWA-SAN'S NIKI ID LATER ON
OKAY THEN, I HAVE A QUESTION! ♪ WHO ARE YOU GUYS AND WHAT IS A 'THREE KINGDOMS ANGELIC REALM'?
PLEASE ALLOW ME, RYOFUKO-DONO'S ASSISTANT ANGEL CHINKYUU KOUDAI TO EXPLAIN!
Growww!
The Three Kingdoms Angelic Realm... It is a near, yet far off heavenly kingdom...

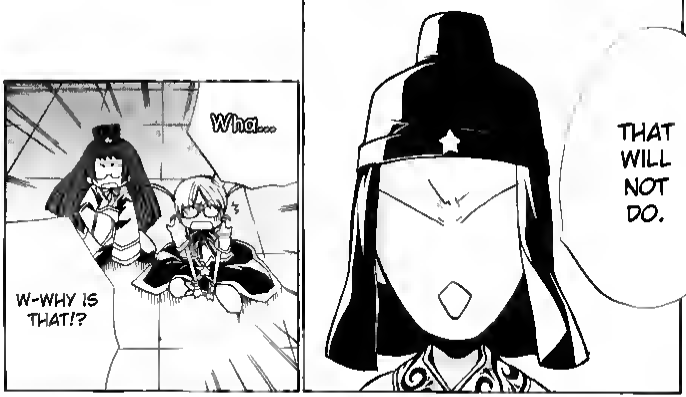
I'VE DECAPITATED AN ENEMY OFFICER !!!
あ
あ
あ

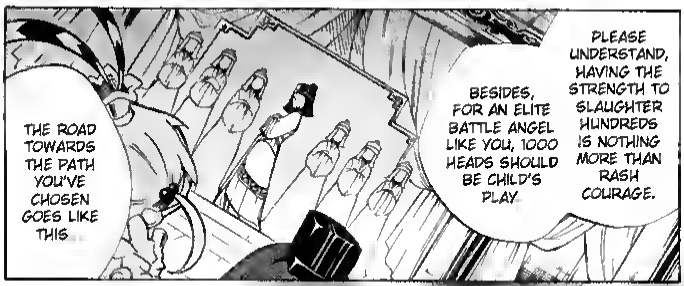
AS ALWAYS, TONO, YOUR BEAUTIFULLY MERCILESS SWORDSMANSHIP AND YOUR CHERUBIC PROFILE CUT RIGHT THROUGH ME.
I KNOW! AH, ALL THAT SPURTING BLOOD'S MADE MY WINGS SOGGY!

SHA
SHA

Eating tons of meat and napping every afternoon... I can finally live the life I've always wanted!
gonna eat
gonna sleep
EHEHEHE
OH HEY! ISN'T THIS MY 1000TH HEAD, CHINKYULI? YOU THINK I CAN BECOME THE 'SUPREME ANGEL' NOW!?
OF COURSE YOU CAN! LET'S GO SHOW IT TO THE EMPEROR RIGHT AWAY!


THAT'S WHAT I'M GONNA DO!!


Wha...
W-WHY IS THAT!?
THAT WILL NOT DO.


THE ROAD TOWARDS THE PATH YOU'VE CHOSEN GOES LIKE THIS...
BESIDES, FOR AN ELITE BATTLE ANGEL LIKE YOU, 1000 HEADS SHOULD BE CHILD'S PLAY.
PLEASE UNDERSTAND, HAVING THE STRENGTH TO SLAUGHTER HUNDREDS IS NOTHING MORE THAN RASH COURAGE.

THEN COLLECTING THE SEVEN JEWELS THAT APPEAR AS PROOF OF YOUR GOOD DEEDS TOWARDS MEN
DESCENDING DOWN TO THE WORLD BELOW, STAYING AND FORGING A LIFE AMONG THE WEAK HUMANS,

DO THAT AND I ASSURE YOU, YOUR STATUS AS 'SUPREME ANGEL' WILL BE ACCEPTED.
WHICH YOU MUST PRESENT TO THE EMPEROR.
T-TONO!!
Oh no!
Clang
FOR SOMEONE WITH AS MUCH OUTSTANDING TALENT AND RESOURCEFULNESS AS YOURSELF TO BE STUCK WITH A MUSCLE HEAD LIKE THIS IS...
sigh...
HAA...
YOU'VE GOT A LOT OF WORK AHEAD OF YOU, CHINKYUU.

YOU COULD SAY THAT THE JEWELS ARE ALREADY AS GOOD AS OURS.
DON'T LUMP US TOGETHER WITH THOSE OTHER COMMONERS WHO HAVE YET TO DESCEND.
HEH... NO MATTER WHAT YOU SAY, IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT RYOFUKO-DONO HAS THE MAKINGS OF A CONQUERER
OOH! WELL SAID, CHINKYUU KOUDAI. I'LL BE LOOKING FORWARD TO WHAT YOU HAVE PLANNED.
HERE, TAKE THIS WITH YOU.
WHAT IS IT...?
YOU SHOULD TRY TO BLEND IN WITH THE ODDITIES THAT RESIDE IN THE WORLD BELOW.
AS LONG AS YOU CARRY THIS STICK, WHATEVER ACTIONS YOU TAKE WILL BE SEEN AS, HOW DO YOU SAY... THE 'STEREOTYPE'.
IT EVEN COMES BUILT-IN WITH A FEW MAGIC OPTIONS AS WELL.

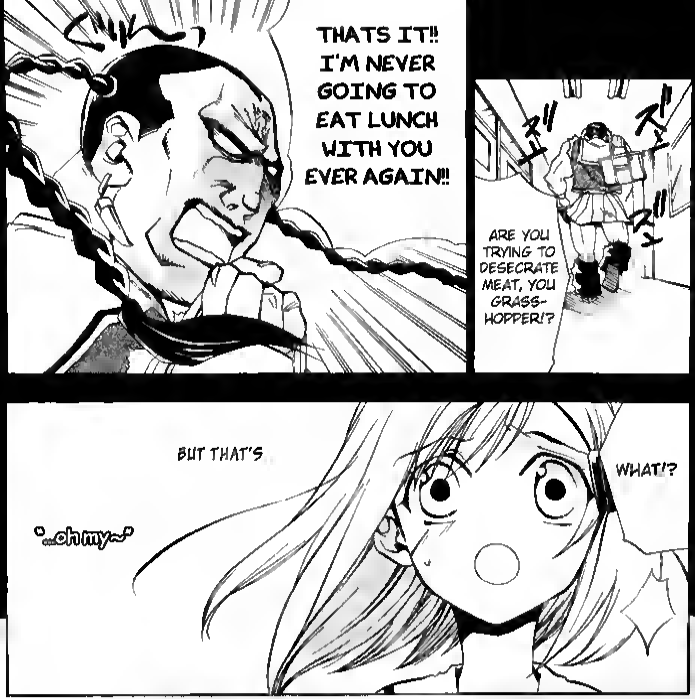
HAHA...
umm so...
I GET IT!
THAT MEANS...
So are you supposed to be from hell?
ESPECIALLY THAT LAST GUY — NO DOUBT HE'S ENMA OR GYUUMAOU OR SOMETHING
He's our emperor!
AND THAT ENDS MY EXPLANATION ABOUT WHERE WE COME FROM
I'm hungry
SINCE RYOFUKO-CHAN CAME HERE TO DO 'GOOD DEEDS' IT'S THE SAME AS SAYING YOU'LL GRANT WHATEVER WISH I WANT, RIGHT?
I GUESS YOU'RE RIGHT! ASK ME FOR SOMETHING THEN!
IS THERE A CLASSMATE YOU WANT KILLED? OR MAYBE SOME NEIGHBORHOOD BRAT YOU WANT KILLED? OR EVEN A SHOPKEEPER YOU WANT KILLED?
I'LL KILL ANYONE YOU WANT!

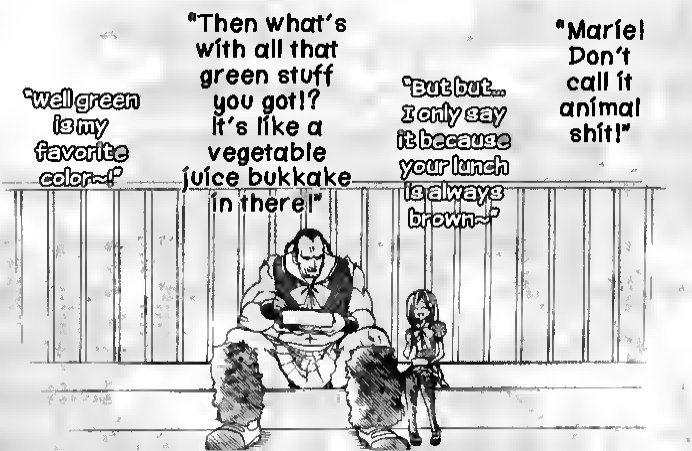
Wha...
OOOH!
HOW CAN YOU SAY THAT!? KILLING PEOPLE IS BAD ISN'T IT!!?
HUH? BUT...
DID YOU NOT HAVE A POSTER OF A KILLER UP ON YOUR WALL ANYWAY?
ツーン
NISAWA-SAN... I COUNTERED THE INSOLENT ONE WHO DARED TO CALL YOU A KILLER ♡
T-TONO! HANG ON!
...BUT IF YOU'RE AGAINST KILLING... HOW AM I SUPPOSED TO KILL ALL THE PEOPLE YOU HATE?
THEN WHAT IS IT?
LIKE I SAID! THAT'S NOT WHAT I WANT!!

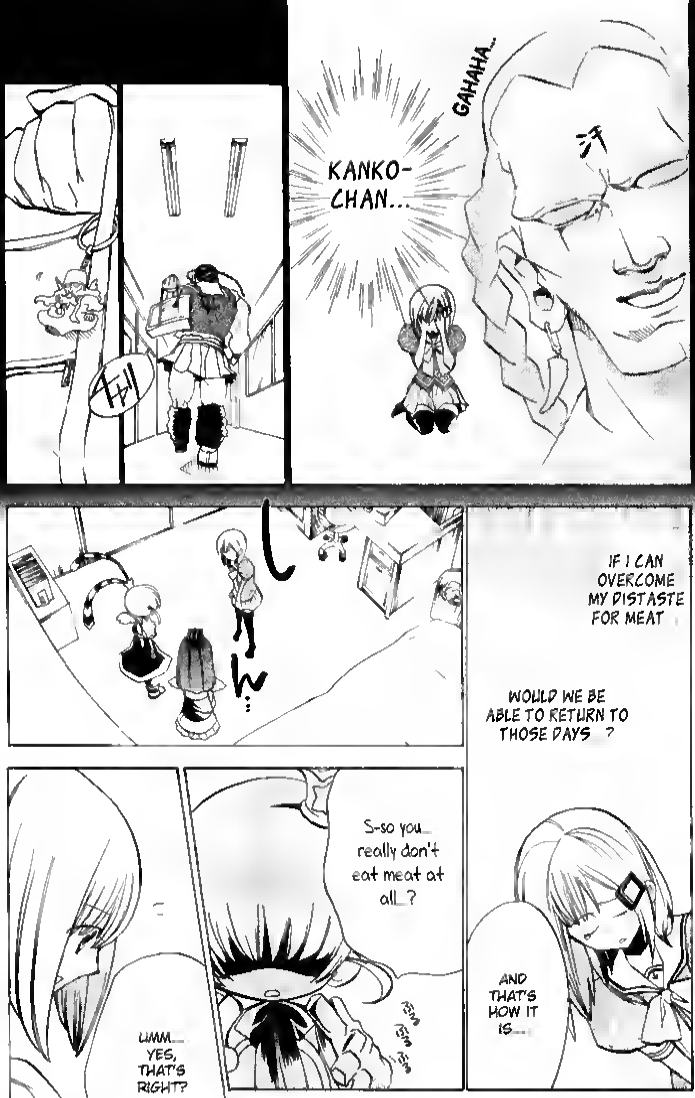
THE THEME FOR OUR NEXT HOME ECONOMICS CLASS WILL BE 'COOKING MEAT'!
DECIDE WHAT YOU WANT TO DO WITHIN YOUR OWN GROUPS. LET'S ALL STRIVE TO MAKE SOME ULTIMATE FOOD TOGETHER! THE KIND THAT SHOCKS AND DANCES ON YOUR TONGUE!
ACTUALLY...
WHAT SHOULD WE DO?
LET'S MAKE PORK
YAY!
I'LL ORDER THE BEST BLACK SHEEP FROM MY PARENT'S PLACE!
THAT'S THE ONLY DAUGHTER OF HOKKAIDOU'S #1 GENGHIS KHAN STORE FOR YOU!" I CAN'T WAIT!
JINGISU KANKO
ALRIGHT!! WE'RE DEFINITELY GOING WITH LAMB!!

DO YOU AGREE, MARIE?
UMM...
HOW COULD YOU, KANKO-CHAN?
DID YOU REALLY FORGET THAT
THAT I'M A VEGETARIAN AND CAN'T EAT MEAT ?
KANKO-CHAN, WAIT?!
WHAT'S WRONG, MARIE?
WHY DON'T WE FORGET ABOUT THE GENGHIS KHAN THING THIS TIME? HOW ABOUT INSTEAD OF ORDINARY MEAT
UM... THE THING IS...
WE BE A LITTLE MORE CREATIVE AND TRY SOYA OR SOMETHING?
WHAT...
カッ

SILENCE, SQUIRT!
WHAT NONSENSE IS THIS, MARIE!? WHO WOULD ENJOY EATING THAT KIND OF PHONY MEAT!!!?
THE NEXT HOME EC CLASS IS GOING TO BE A MEAT ONE!! GOT IT!?
GOT IT... KANKO-CHAN...
NO MATTER HOW MUCH SHE LOVES MEAT OR HOW ROUGH SHE CAN GET...
SHE WAS NEVER THE KIND OF PERSON WHO WOULD FORCE HER OPINIONS ONTO SOMEONE
KANKO-CHAN...
GHAAA...
That's her Stepfather
BUT RECENTLY SHE'S BEEN ACTING A BIT STRANGE...
...GOOD GRIEF.


THATS IT!! I'M NEVER GOING TO EAT LUNCH WITH YOU EVER AGAIN!!
ARE YOU TRYING TO DESECRATE MEAT, YOU GRASS-HOPPER!?
BUT THAT'S
WHAT!?
"...oh my~"


"Well green is my favorite color~!"
"Then what's with all that green stuff you got!? It's like a vegetable juice bukkake in there!"
"But but... I only say it because your lunch is always brown~"
"Mariel Don't call it animal shit!"


KANKO-CHAN...
GAHAHA...
IF I CAN OVERCOME MY DISTASTE FOR MEAT
WOULD WE BE ABLE TO RETURN TO THOSE DAYS ?
AND THAT'S HOW IT IS...
S-so you... really don't eat meat at all...?
UMM... YES, THAT'S RIGHT?

I THINK THERE'S SOMETHING WRONG WITH EVERYONE WHO CAN EAT MEAT! BECAUSE... THEY'RE LIVING CREATURES, YOU KNOW! I CAN'T HELP FEELING SORRY FOR THE POOR THINGS! THEY HAVE NOTHING IN LIFE EXCEPT TO GET EATEN!! THAT'S ..
THAT'S JUST NOT RIGHT! WHAT CAN YOU POSSIBLY GAIN FROM SUCH A THING!?
PLUS, YOU GET FAT TOO!
mosquito
SEE? IT DOESN'T HURT AT ALL...
...NNH...
suck...

YOU IMBECILE!!!
AHEM
WHAT I'M ABOUT TO TELL YOU IS IMPORTANT AND COOL AND SO TOTALLY GOOD!
LISTEN UP!!
Cough!
W-WHAT ARE YOU DOING, RYOFUKO-CHAN...
But isn't meat...
delicious?
...AND?
Uh... that's... that's why... erm...
aaah

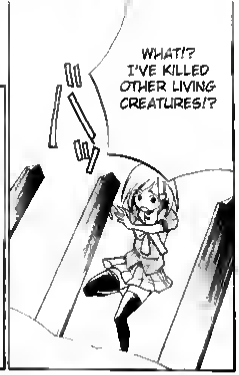
ME!!? DID YOU JUST CALL ME ARROGANT!?
WHAAAT!? HOW ARROGANT!!
OKAY THEN! LET ME SHOW YOU JUST HOW ARROGANT YOU'RE BEING!!!
WE EXIST ONLY TO SAVOR ALL THE DIFFERENT MEATS OUT THERE!!
HOUTEN GAGEKKI!
Ryofuko's Lovelyn~

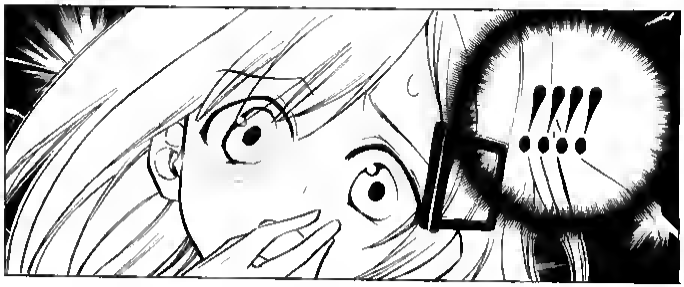
LET ME EXPLAIN ONCE THE TIP OF MAGICAL RYOFU-TAN'S STICK TOUCHES BLOOD, VARIOUS TYPES OF MAGIC CAN BE USED!
MAGICAL CUTE!!!
真剣狩糾斗!!!
KYAAAH
ヒュオオオオ
...UHH...

AM I ON A CLOUD?
WHERE...?
OW OW OW
...OUCH
WHAT IS...
THIS PLACE?
ヒュオ
オオ
HERE LIE ALL THE TOMBS OF EVERY LIVING THING YOU'VE EVER KILLED
!!

OKRA
died on the Marrie house dining table

TICK
died in the Marrie house veranda

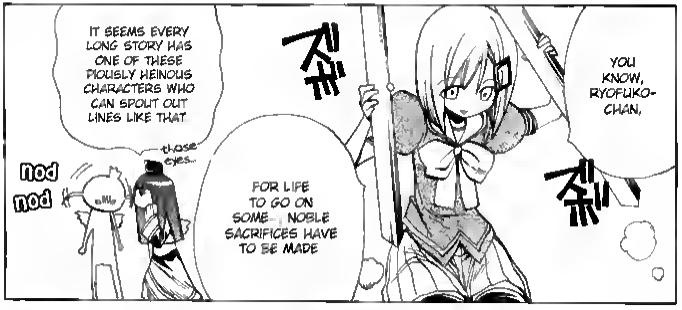

WHAT!? I'VE KILLED OTHER LIVING CREATURES!?

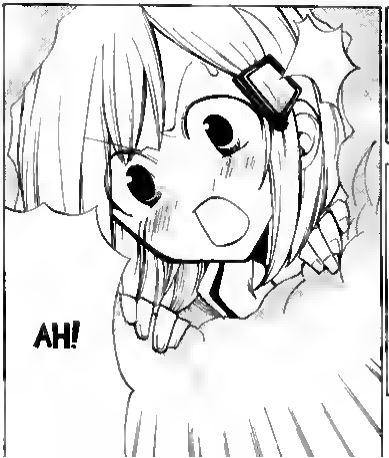

!!!!

.....
WHO
AFTER THIS CAN YOU STILL SAY THAT ANIMALS ARE THE ONLY ONES SUFFERING!!?
GOT YOU NOW!
WHAT DO YOU HAVE TO SAY FOR YOURSELF NOW? YOU CAN KEEP PREACHING ALL YOU WANT BUT YOU HADN'T EVEN REALIZED ALL THE LIVES YOU'VE TRAMPLED ON

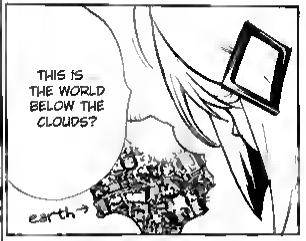
IMPUDENT LITTLE BRAT!! WHAT'S SO BAD ABOUT EATING OKRA!? WHAT? YOU DON'T WANT ME TO DRY OUT MY FUTON ANY-MORE!?
WHO THE HELL GIVES A SHIT ABOUT THEM !!!?
WANNA DIE, HAAH!!? YOU WANNA DIE!!?
EEEH !!?
!!

THAT WAS A WHOLE OTHER LEVEL OF GYAKUGIRE !!!
SHE THINKS YELLING BACK RESOLVES EVERYTHING!?
blush
Oh... oh dear... did I just have an outburst? I'm so sorry..


IT SEEMS EVERY LONG STORY HAS ONE OF THESE PIOUSLY HEINOUS CHARACTERS WHO CAN SPOUT OUT LINES LIKE THAT
nod nod
those eyes...
FOR LIFE TO GO ON SOME... NOBLE SACRIFICES HAVE TO BE MADE
ズギ
YOU KNOW, RYOFUKO-CHAN,
ズボ


AH!

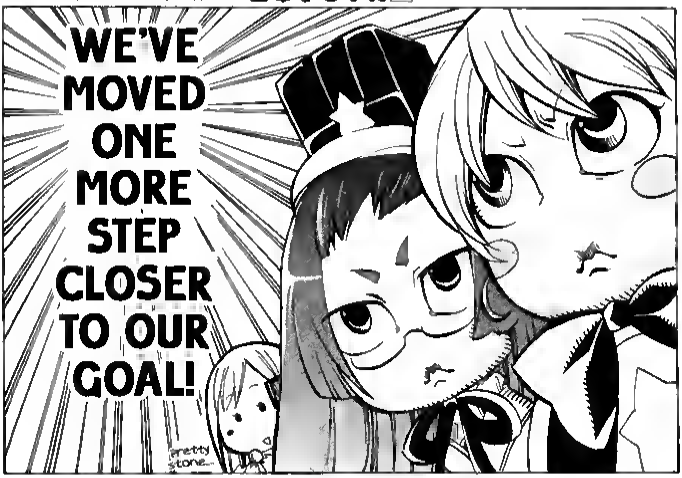
HNN?


THIS IS THE WORLD BELOW THE CLOUDS?
earth→

NISAWA-SAN!!?
THAT
THAT MAN IS...
MEN! TODAY IS THE LAUNCH OF THE P1 CLIMAX! SO EAT UP!
YEAH!
ALL OUR STRENGTH IS GIVEN TO US BY EACH AND EVERY ANIMAL WE EAT.
THAT'S RIGHT
IT COMES FROM ALL OUR ANIMAL FRIENDS

twitch
RYOFUKO -CHAN
NISAWA-SAN!
I...
WILL EAT MEAT.

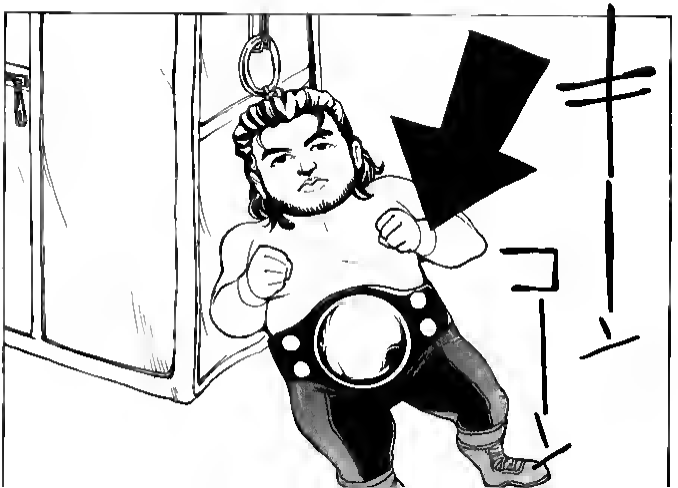
drip
TONO... THAT!
!!
Aaah! Could it be...!?
I DID IT, CHINKYUU!! EVEN THOUGH I WAS CLEARLY BURSTING WITH STUPIDITY AND INCOMPETENCE JUST A MOMENT AGO I STILL DID IT!!
YOU SURE DID!
already forgot everything they told her
EH? THAT'S A PRETTY STONE...
IT'S A JEWEL!!


WE'VE MOVED ONE MORE STEP CLOSER TO OUR GOAL!
pretty stone

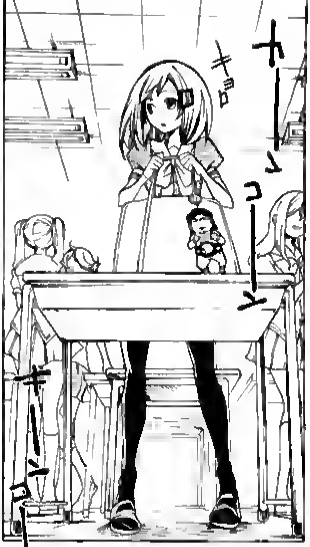
NO WAAAY! IT'S ALREADY THIS LATE!? I'VE STILL GOT TO MAKE MY LUNCH AND GET TO SCHOOL!!
NO TROUBLE
HUH? WAIT WE'VE STILL GOT THINGS TO...

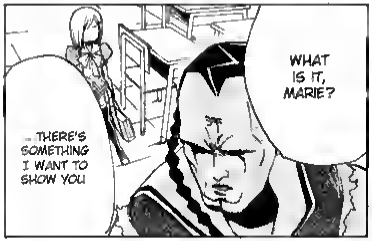
HEY, CHINKYUU
WHAT IS IT, TONO?
CAN'T WE DO SOMETHING ABOUT OUR HOMESTAY THING?
I DON'T THINK STAYING WITH MARIE FOR ANY LONGER CAN BE GOOD FOR OUR HEALTH
IT'S NEAR IMPOSSIBLE TO CHANGE OUR HOMESTAY PLAN ONCE IT'S BEEN KEYED INTO THE SYSTEM
IT'S ONE OF THE THINGS THAT ARE DIRECTLY LINKED TO OUR TRAINING

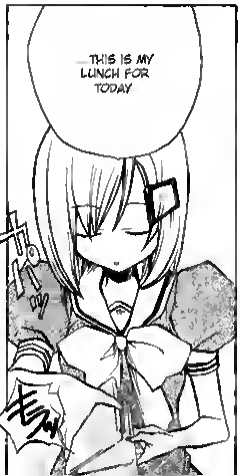
Ha?
UMM... HUH?
AS I EXPECTED, THE PATH TOWARDS BECOMING THE CONQUERER OF THE THREE KINGDOMS ANGELIC REALM WILL NOT BE AN EASY ONE...
LET'S SEE, THE REASON WE WERE ALLOWED TO COME HERE WAS UNDER THE CONDITION THAT WE COLLECT ALL THE SEVEN JEWELS
WHICH MEANS OUR MISSION ENDS IF WE'RE 'DEFEATED' BY OTHER ANGELS, RIGHT?
the jewel ?



KANKO-CHAN!



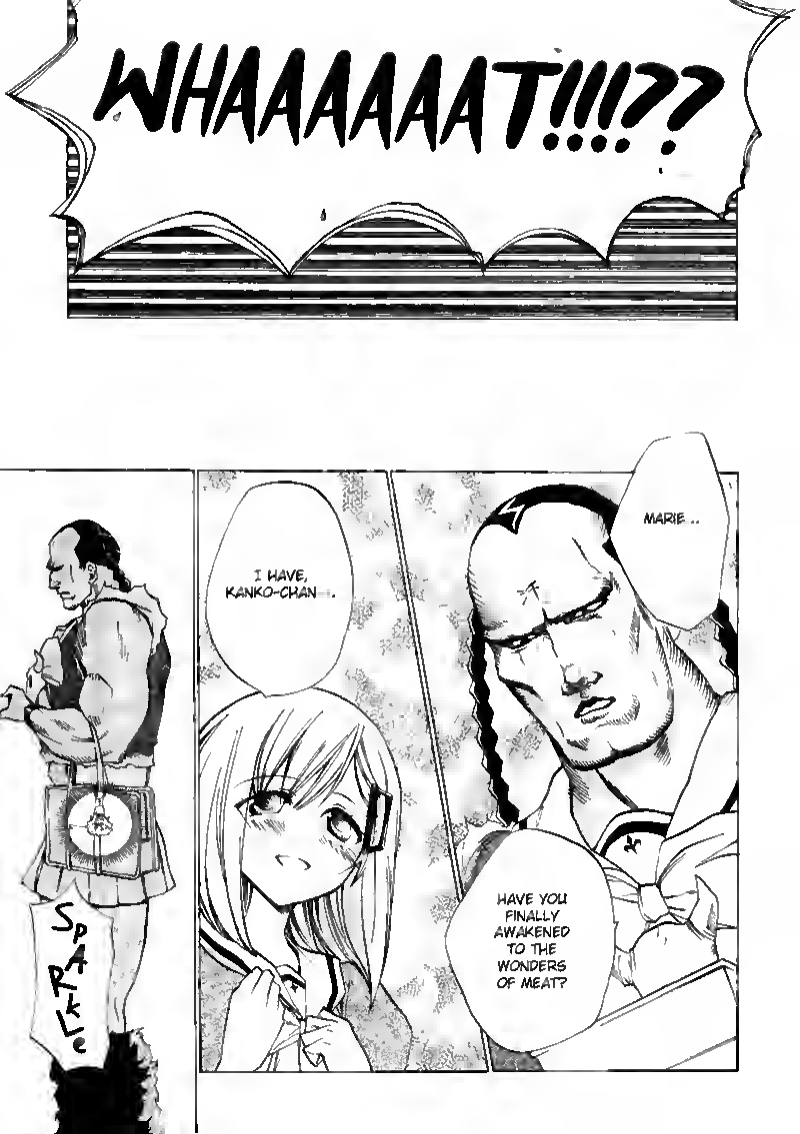

WHAT IS IT, MARIE?
...THERE'S SOMETHING I WANT TO SHOW YOU


...THIS IS MY LUNCH FOR TODAY

CALLING ME ALL THE WAY HERE...
DO YOU WANT ME TO TASTE ONE OF YOUR SOYA BURGERS OR SOMETHING?

HNN ?
THIS IS !!?
ONE OF THE SECRET ARTS OF THE GENGHISUKE & ZENKOKU CHUUBOU FOREMAN LUNCH!!
THE "ONLY PORK ON WHITE RICE" !!!
FUHAHAHA! THIS MAGNIFICENT LIGHT BROWN COLOR... NAY,
THIS IS MORE LIKE BRONZE!
(WORDS OF PRAISE)

UH..
THIS IS BAD, TONO!!
I BELIEVE MARIE-DONO HAS WALKED OUT OF HERE WITH THE JEWEL!!
WHAT !!?
LET ME EXPLAIN!
SOME WON'T GO THOUGH THE TROUBLE OF MAKING THE JEWELS APPEAR THEMSELVES
HOWEVER!
RIGHT NOW THERE ARE MANY WHO ARE VYING FOR THE TITLE OF SUPREME ANGEL AND ARE ON THE "HOMESTAY" PROGRAM THIS VERY MOMENT!!
WHEN THEY COULD ALWAYS STEAL IT FROM SOMEONE ELSE INSTEAD!!
WELL, SHE'S GONNA COME BACK HERE WITH IT EVENTUALLY, RIGHT?
shoe THIS is her HOUSE.
BUT TONO! THERE'S A POSSIBILITY THAT SHE MIGHT GET ATTACKED BY OTHER ANGELS WHO ARE ALSO AIMING FOR THE JEWELS!!

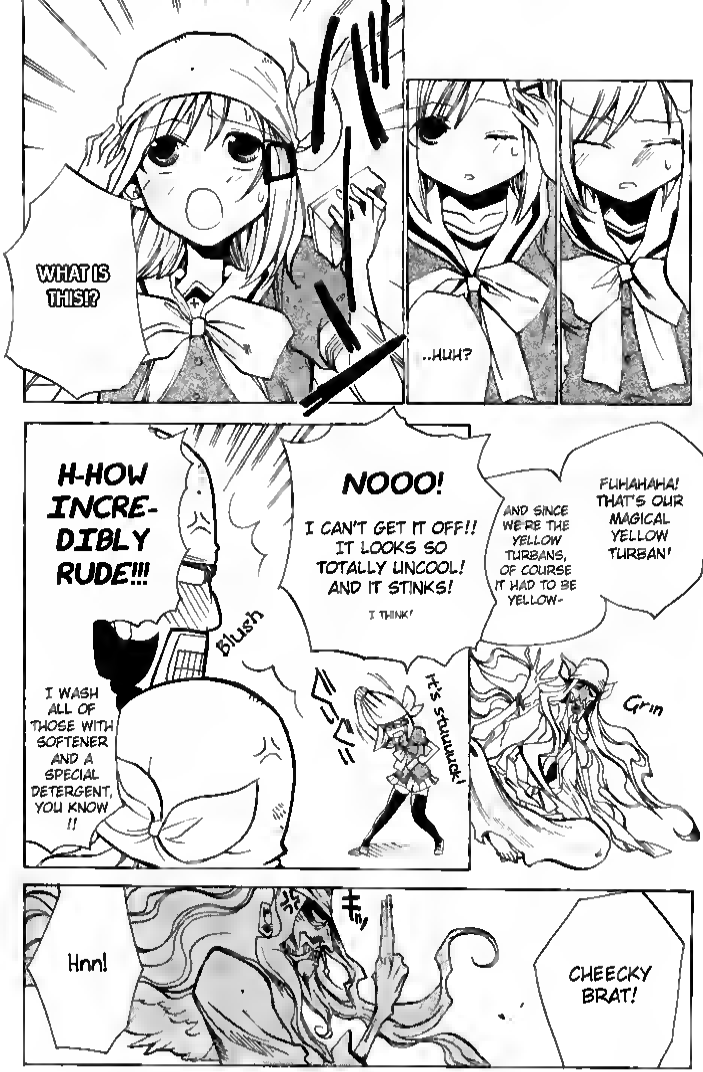

WHAAAAAAT!!!??
MARIE..
I HAVE, KANKO-CHAN.
HAVE YOU FINALLY AWAKENED TO THE WONDERS OF MEAT?
SPARK

WHAT'S WRONG!?
KANKO-CHAN!
UUGH
KANKO-CHAN! PLEASE HOLD ON! KANKO-CHAN!!
KYAAH!

HYAHAAA!!
I SENSE SOMETHING VERY NICE!
CHOU HOU
Chouhaku Zhang Jiao
Chouhou Zhang Bao
MAGICAL THREE KINGDOMS ANGEL
CHOU KAKU
TO THINK WE WOULD BE PRESENTED WITH ONE OF THE JEWELS HERE!!
KYAAA!!
!!?
W-WHO ARE YOU !?

NOW LITTLE MISSY, WILL YOU BE A GOOD GIRL AND HAND IT OVER?
!
THERE—
SCREW YOUR LUNCH!! WE WANT THE STONE! THAT JEWEL! BE A LITTLE MORE ATTENTIVE!!
GET YOUR HANDS ON MY LUNCH!!
Protect with my life!
—I DON'T KNOW WHO YOU ARE BUT—
THERE'S NO WAY I'D EVER LET A COUPLE OF WEIRDOS LIKE YOU
WE CAN ALWAYS TAKE IT BY FORCE.
—SO YOU WANT TO PLAY AROUND? THAT'S FINE— IT'S A BOTHER BUT

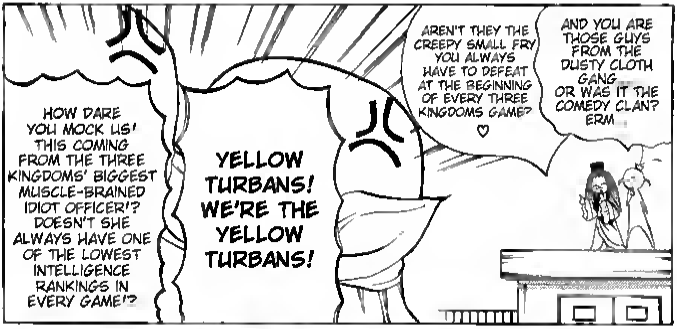
ALLOW ME TO SHOW YOU OUR GREATEST MAGIC SKILL!
TAKE THIS!
NNNH!
YELLOW TURBANS, YELLOW TURBANS,
FALL!!!
THE AZURE SKY WILL SOON
KYAAA


WHAT IS THIS!?
..HUH?
H-HOW INCRE-DIBLY RUDE!!!
NOOO!
I CAN'T GET IT OFF!! IT LOOKS SO TOTALLY UNCOOL! AND IT STINKS!
I THINK!
AND SINCE WE'RE THE YELLOW TURBANS, OF COURSE IT HAD TO BE YELLOW-
FUHAHAHA! THAT'S OUR MAGICAL YELLOW TURBAN!
Blush
I WASH ALL OF THOSE WITH SOFTENER AND A SPECIAL DETERGENT, YOU KNOW !!
It's stinkin'!
Grin
Hnn!
CHEECKY BRAT!

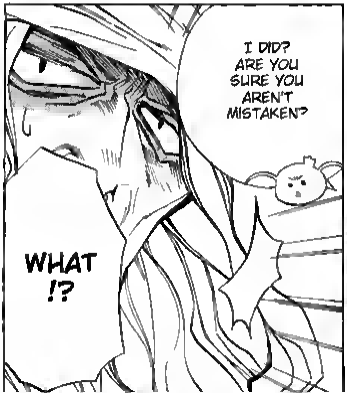
UH...
hihihih...
GOOD... THAT'S IT...
Now, give us...
the jewel...
Come on...
STOP, MARIE !!

WHO DARES !?

I...
HAVE ARRIVED.
SO IT'S YOU, RYOFU HOUSEN!
HAH...!


HOW DARE YOU MOCK US! THIS COMING FROM THE THREE KINGDOMS' BIGGEST MUSCLE-BRAINED IDIOT OFFICER!? DOESN'T SHE ALWAYS HAVE ONE OF THE LOWEST INTELLIGENCE RANKINGS IN EVERY GAME!?
YELLOW TURBANS! WE'RE THE YELLOW TURBANS!
AREN'T THEY THE CREEPY SMALL FRY YOU ALWAYS HAVE TO DEFEAT AT THE BEGINNING OF EVERY THREE KINGDOMS GAME? ♡
AND YOU ARE THOSE GUYS FROM THE DUSTY CLOTH GANG OR WAS IT THE COMEDY CLAN? ERM

WE WILL AVENGE THE DEATH OF OUR FALLEN YOUNGER BROTHER. THE ONE YOU CUT DOWN!
AT LAST YOUR TIME HAS COME


WHAT !?
I DID? ARE YOU SURE YOU AREN'T MISTAKEN?

!!??

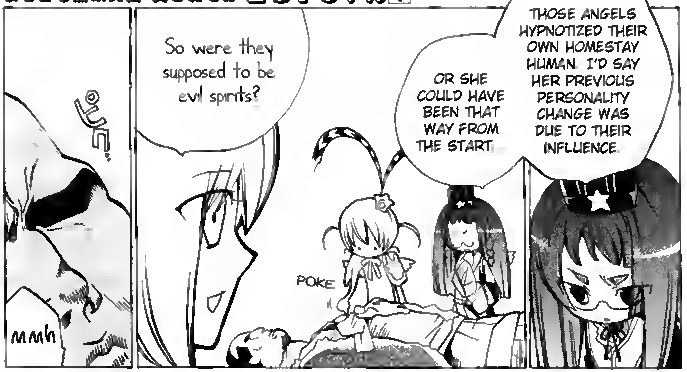
YOU CAN'T EXPECT ME TO REMEMBER EVERY MINOR CHARACTER'S FACE!!
Gah!
IT'S FROM MY REMINISCING ON PAGE 10!
ARE YOU PLANNING TO DENY IT EVEN AFTER YOU SEE THIS!?
HOW DARE YOU FEIGN INNOCENCE !!!
SHIT! THIS ISN'T FUNNY!
NOW YOU DIE !!!
WATCH OUT, RYOFUKO-CHAN!
CHINKYUU-CHAN?

MY LORD
CAN HANDLE THIS.
fuuh
I DON'T NEED
ANY MAGIC TRICKS TO DEFEAT GUYS LIKE THESE !!
THIS IS HER FIGHTING SPIRIT!?
FUGAAH ...?

GYAAAAH
ALL THEY NEED
IS ONE GOOD PUNCH !!

twink!
I REALLY AM
THE GREATEST IN THE WORLD

KANKO-CHAN!
PLEASE HOLD ON!


So were they supposed to be evil spirits?
THOSE ANGELS HYPNOTIZED THEIR OWN HOMESTAY HUMAN. I'D SAY HER PREVIOUS PERSONALITY CHANGE WAS DUE TO THEIR INFLUENCE.
OR SHE COULD HAVE BEEN THAT WAY FROM THE START...
POKE
Mmh

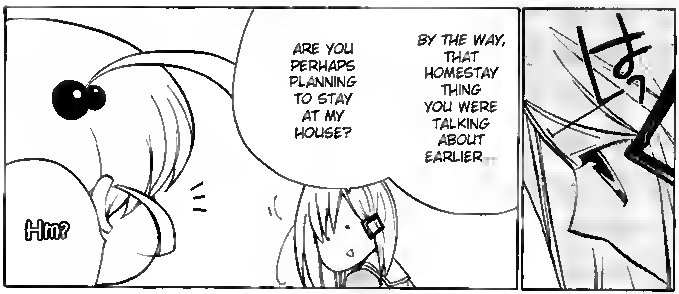
MARIE? WEREN'T THERE A COUPLE OF RUSTIC LOOKING OLD GUYS HERE A MOMENT AGO...?
N-NO THERE WEREN'T! YOU MUST BE IMAGINING THINGS, KANKO-CHAN!
MAYBE YOU WERE LOOKING INTO A MIRROR
Ugh!

WHERE... HERE... WHAT DID I JUST DO...
KANKO-CHAN!!

OH, THAT'S RIGHT! LOOK, KANKO-CHAN!
THIS TIME...

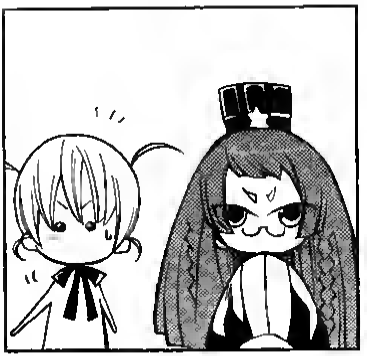
EAT HERE TOGETHER...

NOW WE CAN ONCE AGAIN



WE'LL BE COUNTING ON YOUR HOSPITALITY!
THAT'S RIGHT!
Splatter
.....
WHAAAT!!?
Alright! Tonight we're having a meat party!
Then I shall join as well

第一回～完～



MAGICAL MUSOU SHOUJO TSUKISASE!!

RYOFUKO-CHAN

mangaka Suzuki Jirou

Chapter 1
released 16 Sept 2011

scanned by Unknown
scanlated by Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptune

CHAPTER 1 NOTES

- Maric's name is pronounced 'Ma-rik-ah'.
- Tono/Dono was used for feudal lords. Now it's a more respectful way to address someone. Chinkyuu's just a very polite person.
- JingisuKanko is obviously a play on Genghis Khan. The kanji on her forehead means 'sweat'.
- Houtengeki (Sky Piercing Halberd) was Lu Bu's famous weapon. Here it's referenced as the magic stick she carries, the Houtengagekki.
- pg 9. NIXI is a parody of MIXI, a japanese social networking site.
- pg 15. Enma is the king of hell in buddhism. Gyuumaou is the Ox King demon from Journey To the West.
- pg 17. 'The kind that shocks and dances on your tongue' is referencing a weird but popular line from the manga 'Oishinbo'. The line doesn't have an official english translation so I tried.
- pg 23. Gyakugire is, to quote, "to be unjustifiably angry at someone who has a justified beef with you". It happens when people get defensive about some mistake they've made.
- pg 43. 'Yellow Turbans, Yellow Turbans, the azure sky will soon fall' is part of the Yellow Turbans' motto. As for what it exactly means, google it.